



## ORDINANZA

**Nr. 20 - 26.08.2026**  
circolazione stradale

**Sospensione temporanea della circolazione sulla strada comunale "Pramperch" per l'esecuzione di lavori risanamento**

## IL SINDACO

Accertato che questo Comune ha appaltato i lavori per il risanamento della strada comunale "Pramperch";

Accertato che i relativi lavori vengono eseguiti dalla ditta Verginer Bau Srl & C. Sas e che gli stessi richiedono la chiusura temporanea dei tratti di strada interessati per motivi di sicurezza e per consentire i lavori;

Visto il Decreto legislativo del 30 aprile 1992, n. 285 nonché il relativo Regolamento di esecuzione e di attuazione, approvato con D.P.R. del 16 dicembre 1992, n. 495 nonché il D.lgs. del 10 settembre 1993 n. 360 e successive modifiche;

Vista la delibera della Giunta comunale n. 161 di data 28.07.2026;

## ORDINA

**la sospensione temporanea della circolazione sulla strada comunale "Pramperch", al fine di consentire l'esecuzione dei lavori di cui sopra, nei seguenti periodi:**

**- dal 31.08 fino al 04.09.2026 dalle ore 00:00 alle ore 24:00;**

**- dal 07.09 fino al 11.09.2026 dalle ore 00:00 alle ore 24:00;**

**- dal 14.09 fino al 30.09.2026 dalle ore 07:00 alle ore 17:00;**

la presente ordinanza si intende revocata al completamento dei lavori;

la ditta esecutrice Verginer Bau Srl & C. Sas è tenuta ad apporre adeguata segnaletica stradale (limiti velocità, deviazioni, ecc.) in rispetto del codice della strada ed a tenere la presente ordinanza nel luogo dei lavori ed esibirla su richiesta; qualsiasi responsabilità, in particolare per quanto

## VERFÜGUNG

**Nr. 20 - 26.08.2026**  
Verkehrsregelung

**Zeitweilige Einstellung des Verkehrs auf der Gemeindestraße "Pramperch" für die Durchführung von Sanierungsarbeiten**

## DER BÜRGERMEISTER

Festgestellt, dass diese Gemeinde die Arbeiten für die Sanierung der Gemeindestraße „Pramperch“ vergeben hat;

Festgestellt, dass die entsprechenden Arbeiten von der Firma Verginer Bau Srl & C. Sas durchgeführt werden und dass dafür eine zeitweilige Schließung der betroffenen Straßenabschnitte aus Sicherheitsgründen und für die Ausführung der Arbeiten erforderlich ist;

Nach Einsicht in das gesetzvertretende Dekret Nr. 285 vom 30. April 1992 sowie der entsprechenden DVO der neuen Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit D.P.R. vom 16. Dezember 1992 Nr. 495 sowie in das gesetzvertretende Dekret vom 10. September 1993, Nr. 360 sowie nachf. Änderungen;

Nach Einsicht in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 161 vom 28.07.2026;

## VERORDNET

**die zeitweilige Einstellung des Verkehrs auf der Gemeindestraße „Pramperch“, um die Ausführung der obgenannten Arbeiten zu ermöglichen, in den folgenden Zeiträumen:**

**- vom 31.08 bis zum 04.09.2026 von 00:00 bis 24:00 Uhr;**

**- vom 07.09 bis zum 11.09.2026 von 00:00 bis 24:00 Uhr;**

**- vom 14.09 bis zum 30.09.2026 von 07:00 bis 17:00 Uhr;**

diese Verordnung gilt bei Beendigung der Arbeiten als aufgehoben;

die ausführende Firma Verginer Bau Srl & C. Sas ist verpflichtet für die entsprechende Straßenbeschilderung (Geschwindigkeitsbegrenzungen, Umleitungen, usw.) laut Straßenverkehrsordnung Sorge zu tragen und gegenwärtige Verfügung auf der Baustelle aufzubewahren; die Fir-

## ORDINANZA

**Nr. 20 - 26.08.2026**  
zircolaziun stradala

**Sospenziun temporanea dla zircolaziun sön la strada comunala "Pramperch" por l'esecuziun de laurs de ressanamënt**

## L'OMBOLT

Azerté che chësc Comun á dé ia i laurs por le ressanamënt dla strada "Pramperch";

Azerté che i laurs vëgn fac dala dita Verginer Bau Srl & C. Sas y che i medemi se damana la stlùta temporanea di toc de strada interessá por gaujes de segurëza y por podëi fá i laurs;

Odü le decret legislatif di 30 de auri 1992, nr. 285 sciöche ince le regolamënt de esecuziun y de atuaziun al medemo, aprové cun D.P.R. di 16 dezëmbër 1992, nr. 495 sciöche ince le D.L. if di 10 setëmbër 1993 nr. 360 tla versciun varënta;

Odüda la delibera dla Junta de comun nr. 161 di 28.07.2026;

## COMANA

**la sospenziun temporanea dla zircolaziun söla strada comunala "Pramperch", por consintí l'esecuziun di laurs suradic, te chëstes periodes:**

**- dai 31.08 fino ai 04.09.2026 dales 00:00 ales 24:00;**

**- dai 07.09 fino ai 11.09.2026 dales 00:00 ales 24:00;**

**- dai 14.09 fina ai 30.09.2026 dales 07:00 ales 17:00;**

chësta ordinanza é da araté revocada canche i laurs é stlüt jö;

la dita Verginer Bau Srl & C. Sas che fej i laurs é obliada da mëte i segnai stradai scric dant dal codesc dla strada (limic de velocitë, deviazions, y. i. i.) y da tigní sö sö post chësta ordinanza y dala mostré sö sc'ara vëgn damanada; vigni responsabilitë, en particolar por

riguarda il rispetto delle norme del vigente codice della strada, è a carico della ditta Verginer Bau Srl & C. Sas rispettivamente del coordinatore per la sicurezza dalla stessa incaricato;

la predetta ditta esecutrice è tenuta a rimuovere o oscurare la segnaletica permanente che sia in contrasto con la presente ordinanza nonché a rimuovere immediatamente dopo la fine dei lavori la segnaletica temporanea installata ed a ripristinare la segnaletica permanente, sia orizzontale che verticale.

La presente ordinanza deve essere tenuta nel luogo dei lavori e esibita su richiesta.

Quest'amministrazione non si assume alcuna responsabilità verso terzi.

La presente ordinanza è aperta alla consultazione al pubblico nella segreteria comunale. Inoltre è resa nota al pubblico mediante affissione all'albo comunale digitale e mediante installazione della relativa segnaletica.

Gli organi, funzionari e gli agenti indicati nell'art. 12 del Nuovo Codice della strada sono incaricati dell'esecuzione di questa ordinanza e dell'applicazione delle sanzioni amministrative previste in caso di violazioni.

Questo Comune può revocare o modificare la presente ordinanza in qualsiasi momento per sopravvenuti motivi di pubblico interesse o di tutela della sicurezza stradale, senza essere tenuto a corrispondere alcun indennizzo.

Ai sensi dell'art. 37, comma 3 del C.d.S. è ammesso ricorso al Ministero delle Infrastrutture e dei trasporti, entro 60 gg. dalla pubblicazione della presente ordinanza.

ma Verginer Bau Srl & C. Sas bzw. der von ihr beauftragter Sicherheitskoordinator übernehmen in diesem Bezug jede Verantwortung, insbesondere für die Einhaltung der Bestimmungen laut geltender Straßenverkehrsordnung;

die obgenannte ausführende Firma ist verpflichtet, die permanenten Verkehrsschilder, welche zur gegenwärtigen Anordnung in Widerspruch stehen, zu entfernen bzw. abzudecken sowie nach Abschluss der Arbeiten die zeitweilig aufgestellten Verkehrsschilder umgehend zu entfernen und die permanente Straßenbeschilderung, sowohl vertikale als auch horizontale, wiederherzustellen.

Gegenwärtige Anordnung ist auf der Baustelle aufzubewahren und auf Anfrage vorzulegen.

Diese Verwaltung übernimmt gegenüber Dritten keine Verantwortung.

Diese Verordnung liegt der Bevölkerung zur Einsicht im Gemeindesekretariat auf. Des weiteren wird sie auch auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde veröffentlicht sowie wird sie der Bevölkerung durch Anbringen der entsprechenden Beschilderung zur Kenntnis gebracht.

Die im Art. 12 der Neuen Straßenverkehrsordnung erwähnten Organe, Funktionäre und Beamten sind mit der Durchführung dieser Anordnung so wie mit der Verhängung der bei Verstoß vorgesehenen Verwaltungsstrafen beauftragt.

Diese Gemeinde kann vorliegende Anordnung, welche unbeschadet der rechten Dritter erlassen wird, zu jedem Zeitpunkt wegen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Straßensicherheit widerrufen oder abändern, und zwar ohne dass es verpflichtet ist, irgendeine Entschädigung zu entrichten.

Laut Art. 37, Abs. 3 der St.V.O. kann Rekurs gegen die gegenständliche Anordnung innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung an das Ministerium für Infrastruktur und Transport eingereicht werden.

ci che reverda la respet dles normes dl codesc dla strada, é a ciaria dla dita Verginer Bau Srl & C. Sas respetivamenter dl coordinadú por la segurèza inciarié dala medema;

la dita nominada dessura é obliada da stopé jô o tó demez i segnai stradaî che é en contrast cun chësta ordinanza sciöche ince, dô che i laurs é gnüs rová, da tó demez i segnai metüs sô temporaneamenter y da ripristiné indo i segnai stradaî verticai y orizzontai.

Chësta ordinanza mëss gní tignida söl post di laurs y mostrada sce ara vëgn damanada.

Chësta aministrazion ne surantól degüna responsabilità cuntra terc.

Chësta ordinanza pó gní consultada dal publich te secretariat de comun. Implü vëgnera portata a conoscënza dl publich sôla tofla de comun digitala y tres l'instalaziun dla segnaletica revar-dënta.

I organns y funzionars alado dl art. 12 dl Codesc dla strada é inciariá da eseguí chësta ordinanza y da apliché les straufunghes aministratives preodüdes en cajo de violaziuns.

Chësc Comun pó te vigni momënt revoché o modifiché chësta ordinanza por gaujes de interes publich o por tutelé la segurèza dl trafich, zënza éster oblié da rete degun dann.

Aladô dl art. 37, coma 3 dl C.d.S. pol gní fat recurs al Minister dles Infrastrutüres y di trasporté anter 60 dis dala publicaziun de chësta ordinanza.

IL SINDACO / DER BÜRGERMEISTER / L'OMBOLT  
Felix Nagler

*(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale – documënt firmé cun firma digitala)*

Zustellung an:

- Verginer Bau Srl & C. Sas – PEC-mail: [info@pec.verginer.bz.it](mailto:info@pec.verginer.bz.it)

Übermittlung zur Kenntnis an:

- Stazione Carabinieri La Villa/Badia – e-mail: [stbz531440@carabinieri.it](mailto:stbz531440@carabinieri.it)
- Vigili del Fuoco La Valle – e-mail [ff.wengen@lfvbz.org](mailto:ff.wengen@lfvbz.org)
- Stazione Croce Bianca Alta Badia – e-mail [altabadia@wk-cb.bz.it](mailto:altabadia@wk-cb.bz.it)
- Stazione Croce Bianca San Vigilio – e-mail [st.vigil@wk-cb.bz.it](mailto:st.vigil@wk-cb.bz.it)

Notifica a:

Trasmissione per conoscenza a:

Notificaziun a:

Trasmisciun por conoscënza a: